

Beroep, op 26 maart 2003 ingesteld door Commissie van Europese Gemeenschappen tegen Koninkrijk Spanje

(Zaak C-135/03)

(2003/C 146/39)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 26 maart 2003 beroep ingesteld tegen Koninkrijk Spanje door Commissie van de Europese Gemeenschappen, vertegenwoordigd door G. Bescheid, juridisch adviseur, en S. Pardo Quintillán, lid van haar juridische dienst, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg.

Verzoekster concludeert dat het het Hof behage:

- vast te stellen dat het Koninkrijk Spanje:
 - door in zijn nationale rechtsorde en in de praktijk het gebruik van de aanduiding „bio”, alleen of in combinatie met andere termen, te handhaven voor producten die niet volgens de biologische productiemethode zijn verkregen, waardoor inbreuk wordt gemaakt op artikel 2, juncto artikel 5, van verordening (EEG) nr. 2092 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen ⁽¹⁾, zoals gewijzigd bij de verordeningen (EG) nr. 1935/95 ⁽²⁾ en (EG) nr. 1894/1999 ⁽³⁾; door niet de nodige maatregelen te nemen om onjuist gebruik van deze aanduiding te voorkomen, waardoor inbreuk wordt gemaakt op artikel 2, juncto artikel 10 bis, van de genoemde gewijzigde verordening, en door geen maatregelen te nemen om te voorkomen dat kopers worden misleid met betrekking tot de productiemethode of de wijze van verkrijging van de levensmiddelen, waardoor inbreuk wordt gemaakt op artikel 2 van de genoemde gewijzigde verordening, juncto artikel 2, lid 1, sub a-i, van richtlijn 2000/13/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der lidstaten inzake de etikettering en presentatie van levensmiddelen alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame ⁽⁴⁾,
 - door op het grondgebied van de Comunidad Foral de Navarra in strijd met dezelfde bepalingen het gebruik van de aanduiding „bio”, alleen of in combinatie met andere termen, te handhaven voor zuivelproducten waarvoor deze aanduiding gewoonlijk en doorlopend wordt gebruikt, ofschoon zij niet volgens de biologische productiemethode zijn verkregen,
- zijn krachtens de genoemde verordening en richtlijn en in het bijzonder krachtens de genoemde bepalingen op hem rustende verplichtingen niet is nagekomen;
- het Koninkrijk Spanje in de kosten te verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten

Artikel 2 van verordening (EG) nr. 2092/91 verbiedt, afleidingen van de term die in welke van de officiële talen van de Europese Gemeenschap ook naar de biologische landbouw verwijzen, te gebruiken voor producten die niet via de biologische productiemethode zijn verkregen. Het gebruik van de aanduiding „bio”, die in artikel 2 uitdrukkelijk wordt genoemd als voorbeeld van een afgeleid woord dat is voorbehouden als aanduiding van biologische landbouw, is dus verboden.

Een nationale bepaling volgens welke in de etikettering, de reclame en de handelspapieren van een product dat niet is vervaardigd overeenkomstig verordening (EG) nr. 2092/91, de aanduiding „bio” mag worden gebruikt, zoals het geval is in Real Decreto 1852/1993 in de redactie van Real Decreto 506/2001, is in strijd met verordening (EG) nr. 2092/91.

Een dergelijke bepaling maakt eveneens inbreuk op artikel 2, lid 1, sub a-i, van de genoemde richtlijn 2000/13/EG, op grond waarvan de etikettering en de wijze waarop deze is uitgevoerd, de koper niet mogen kunnen misleiden ten aanzien van onder meer de kenmerken van het levensmiddel, met name de aard, identiteit, hoedanigheden, samenstelling, hoeveelheid, houdbaarheid, oorsprong of herkomst, wijze van vervaardiging of verkrijging.

⁽¹⁾ PB L 198 van 22.7.1991, blz. 1

⁽²⁾ Van de Raad van 22 juni 1995 tot wijziging van verordening (EEG) nr. 2092/91, PB L 186 van 5.8.1995, blz. 1.

⁽³⁾ Van de Raad 19 juli 1999 waarbij verordening (EEG) nr. 2092/91 wordt aangevuld met betrekking tot de dierlijke productie, PB L 222 van 24.8.1999, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 109 van 6.5.2000, blz. 29.

Beroep, op 27 maart 2003 ingesteld door Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Bondsrepubliek Duitsland

(Zaak C-139/03)

(2003/C 146/40)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 27 maart 2003 beroep ingesteld tegen de Bondsrepubliek Duitsland door de Commissie van de Europese Gemeenschappen, vertegenwoordigd door Josef Christian Schieferer en Hans Støvlbæk, leden van haar juridische dienst, als gemachtigden, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg.